explore more

Manuale d'uso

Cyclo100 Series

Your
everyday
TRAINING
companion

Benvenuti

Vi ringraziamo per aver acquistato questo navigatore dispositivo. Si prega di leggere questo manuale con attenzione prima di usare dispositivo per la prima volta. Conservare questo manuale in un luogo sicuro e utilizzarlo come principale fonte di riferimento.

Informazioni importanti riguardo l'uso del manuale

È importante comprendere i termini e le convenzioni di carattere tipografico utilizzati all'interno del presente manuale.

Grassetto — Componenti o voci visualizzati sullo schermo, compresi pulsanti, intestazioni, nomi dei campi e opzioni.

Corsivo — Indica il nome di una schermata.

Limitazione di responsabilità

Non tutti i modelli sono disponibili in tutte le zone.

In base al modello specifico acquistato, il colore, l'aspetto e gli accessori del dispositivo potrebbero non corrispondere esattamente alle illustrazioni di questo documento.

Mio è impegnata nel perseguire una politica di costante sviluppo. Mio si riserva il diritto di apportare modifiche e di migliorare i prodotti presentati in questo documento senza alcun preavviso. Mio non garantisce che il presente documento sia privo di errori. Le schermate e le altre immagini presentate in questo manuale possono differire dalle schermate e dalle immagini effettivamente presentate dal prodotto. Si tratta esclusivamente di differenze di minore entità, e le funzionalità sono di fatto offerte così come presentate nel Manuale Utente.

Copyright

© 2012 MiTAC International Corporation. Mio è un marchio registrato della MiTAC International Corporation ed è utilizzato su licenza della Mio Technology NZ Ltd. Tutti i diritti riservati.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

ANT+™ è un marchio di Garmin Ltd. o delle relative affiliate.

Revisione: R00

(09/2012)

Indice

Benvenuti 2
- Informazioni importanti riguardo l'uso del manuale 2
- Limitazione di responsabilità 2
- Copyright 2

Indice 2

Descrizione del dispositivo 3
- Unità principale 3
- Accessori 4

Operazioni preliminari 4
- Caricamento della batteria 4
- Esecuzione dell'avvio iniziale 5
- Collegamento del dispositivo al computer 5

Installazione del dispositivo 6
- Montaggio del dispositivo sulla bici 6
- Installazione dei sensori sulla bici 6
- Indossare il cardiofrequenzimetro 7

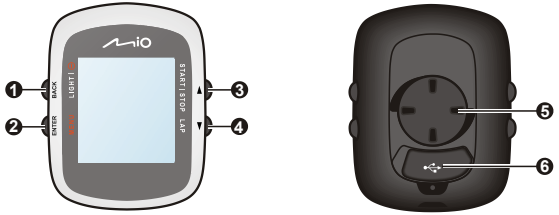
Informazioni di base sul funzionamento 8
- Menu principale 8
- Schermate di DASHBOARD 9
- Modalità ALLENAMENTO 10
- Visualizzazione di CRONOLOGIA 11
- Menu IMPOSTAZIONI 12

Personalizzazione del dispositivo 12
- NOTIZIE PRODOTTO 13
- ACCESSORI 13
- AVVISI 13
- GIRO AUTOM 14
- PAUSA AUTOM. 14
- BAROMETRO 14
- BUSSOLA 14
- RIPRIS. PRED. 15
- TARATURA GPS 15

MODO MAPPA 15
STATO MEMORIA 15
IMPOST. PAG. 15
PROFILI 16
DATI REGISTR. 16
PENDENZA 17
AGG. SISTEMA 17
SISTEMA 17
Gestione dei dati sul dispositivo 18
Installazione di Mio Share 18
Condivisione dell'esperienza su Internet 18
Ulteriori informazioni 18
Assistenza online 18
Come aver cura di Mio 18
Risoluzione dei problemi 19
Cos'è il GPS? 19
IPX7 20
Precauzioni per la sicurezza 20
Informazioni sulle normative 20
WEEE 21
Contratto di licenza 21

Descrizione del dispositivo

Unità principale

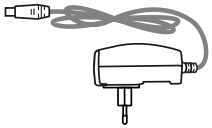


1. **ACCENSIONE / LUCE / INDIETRO**
   - Tenere premuto per 2 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.
   - Quando il dispositivo è acceso e si trova nel menu DASHBOARD, premere per accendere/spegnere la retroilluminazione.
   - Mentre si naviga tra i menu (ad eccezione di DASHBOARD), premere per tornare alla schermata precedente.
2. **MENU / INVIO**
   - Nel menu DASHBOARD, premere per passare tra le schermate. Tenere premuto per 2 secondi per tornare al menu principale.
   - Mentre si è nella schermata dei menu/nell'elenco delle opzioni, premere per selezionare la funzione/l'opzione desiderata.
3. **SU / AVVIO|STOP**
   - Premere per scorrere verso l'alto nella schermata dei menu/nell'elenco delle opzioni.
   - Nel menu DASHBOARD, premere per selezionare CONTINUA, PAUSA o STOP del timer durante l'allenamento.
4. **GIÙ / GIRO**
   - Premere per scorrere verso il basso nella schermata dei menu o nell'elenco delle opzioni.
   - Nel menu DASHBOARD, premere per creare un giro mentre il timer esegue il conteggio dell'allenamento.
5. **Presa supporto manubrio:** per il montaggio del dispositivo.
6. **Connettore mini USB:** consente il collegamento al caricatore o al cavo USB.

Accessori

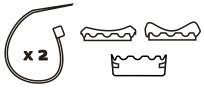
Il dispositivo dispone dei seguenti accessori:

Nota: In base al modello specifico acquistato, il colore, l'aspetto del dispositivo e gli accessori potrebbero non corrispondere esattamente alle illustrazioni presenti in questo documento.



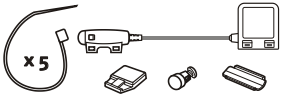
Adattatore di corrente

Cavo USB



Kit di montaggio

Fascia cardio*
(Sensore ANT+™)



Kit sensore di velocità e cadenza*
(Sensore ANT+™)

* Può essere venduto separatamente e utilizzato solo per i modelli selezionati.

Per usare il dispositivo sulla bici, assicurarsi di usare il kit di montaggio specifico fornito in dotazione col dispositivo. Mio fornisce accessori opzionali per modelli specifici.

Per informazioni, visitare il sito Mio (www.mio.com).

Informazioni:
Questo dispositivo presenta certificazione ANT+ ed è compatibile con sensori ANT+ che supportano la frequenza cardiaca e dati combinati relativi a velocità e cadenza bici. Per ulteriori informazioni, si prega di visitare:
www.thisisant.com/modules/mod_product-directory.php

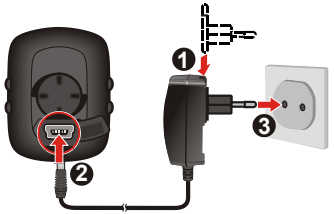
Operazioni preliminari

Caricamento della batteria

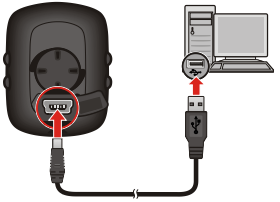
Il dispositivo dispone di una batteria interna che potrebbe non essere completamente carica al momento dell'acquisto. È necessario caricare la batteria per almeno 3.5 ore prima dell'uso iniziale.

Per caricare la batteria:

- **Tramite la presa di corrente**
  Collegare il cavo del caricatore al connettore USB sulla parte posteriore del dispositivo ed il cavo d'alimentazione del caricatore alla presa di corrente.



- **Tramite computer**
  Collegare il dispositivo al computer usando il cavo USB in dotazione. Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamento del dispositivo al computer" in questa sezione.

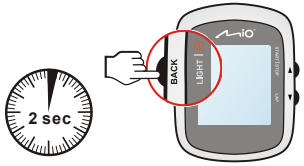


ATTENZIONE: Per ottenere prestazioni ottimali dalla batteria si noti quanto segue:

- Non caricare la batteria in presenza di alte temperature (per es. alla luce diretta del sole). Se la temperatura ambientale è inferiore a -10ºC (14ºF) o superiore a 60ºC (140ºF), la batteria cesserà di caricarsi.
- Ricaricare la batteria quando è quasi completamente scarica. Durante la carica, assicurarsi che la batteria venga caricata completamente al fine di prolungare la durata della batteria.
- Se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato (oltre un mese) oppure se si sono ridotti i tempi di scaricamento/caricamento, assicurarsi di scaricare completamente la batteria prima di caricarla. Si consiglia inoltre di scaricare e caricare completamente la batteria una volta ogni 1~2 mesi.
- La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso della batteria potrebbe causare danni al dispositivo o alla batteria e persino lesioni personali o danni materiali, rendendo nulla la garanzia.

Esecuzione dell'avvio iniziale

1. Montare il dispositivo e gli accessori sulla bici. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Installazione del dispositivo".
2. Tenere premuto il tasto Alimentazione per 2 secondi per accendere il dispositivo.



3. Seguire le istruzioni per la personalizzazione del dispositivo, tra cui:
   - selezione della lingua preferita
   - selezionare il formato delle coordinate: gradi o gradi/minuti/secondi
   - selezionare il formato delle unità di misura: imperiale o metrica
   - impostare il formato di data e ora, compresi il fuso orario corretto e la funzione ora legale
   - impostare il profilo, tra cui sesso, data di nascita, peso, altezza e livello di allenamento
   - selezionare il tipo di bici (da corsa, da città o mountain bike) e completare i dati della bici (peso e dimensioni della ruota*)

   * Solo per i modelli selezionati.

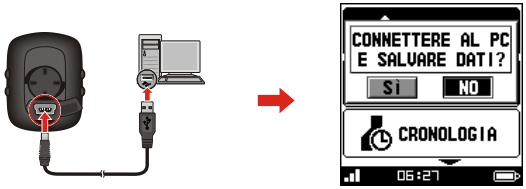
Suggerimento: È necessario inserire il codice prodotto solo la prima volta che si usa il Mio. È possibile modificare le impostazioni dal menu IMPOSTAZIONI mentre si usa il dispositivo.

4. Dopo l'accensione, il dispositivo cerca automaticamente i segnali satellitari. Questa operazione richiede diversi secondi in base alla posizione.

   Una volta fissata la posizione GPS, l'icona del segnale GPS ( ) sullo schermo indica lo stato GPS.
5. A seconda del modello del dispositivo, sarà possibile anche cercare e associare automaticamente il cardiofrequenzimetro e il sensore di cadenza/velocità con il dispositivo. Una volta installato il sensore di cadenza/velocità e il cardiofrequenzimetro, attivare il dispositivo per cercarli da **Menu principale > IMPOST. > ACCESSORI > SENSORI**.

Collegamento del dispositivo al computer

1. Accendere il computer.
2. Accendere il dispositivo. Collegare l'estremità mini USB del cavo USB alla parte posteriore del dispositivo e l'altra estremità ad una porta USB del computer.
3. Quando viene richiesto, selezionare il tipo di collegamento desiderato dalla finestra del messaggio *CONNETTI AL PC*.



- **SÌ:** Il dispositivo verrà collegato al computer per consentire il trasferimento dei dati di allenamento al computer e l'aggiornamento del dispositivo (quando è disponibile l'aggiornamento) tramite Mio Share.

  Suggerimento: Per ulteriori informazioni sull'uso di Mio Share, consultare la sezione "Gestione dei dati sul dispositivo".
- **NO:** È possibile continuare ad utilizzare il dispositivo con la batteria in modalità di carica tramite il computer.

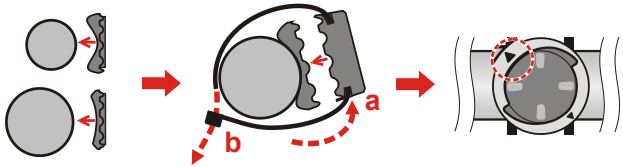
Installazione del dispositivo

Osservare le istruzioni di questa sezione per montare il dispositivo e il kit del sensore di cadenza/velocità (solo per i modelli selezionati) sulla bici. Inoltre, sarà necessario indossare il cardiofrequenzimetro durante gli allenamenti.

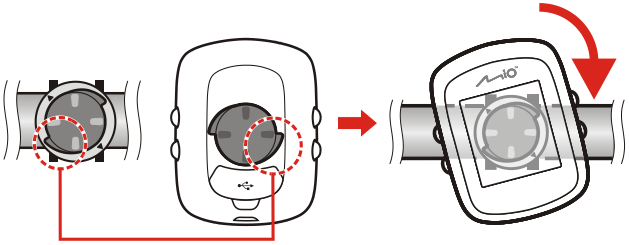
Montaggio del dispositivo sulla bici

Il kit supporto manubrio comprende due tipi di spessori in gomma che consentono di fissare il supporto manubrio in modo sicuro.

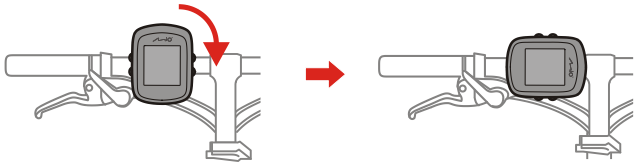
1. Selezionare lo spessore in gomma che meglio si adatta al manubrio della bici, quindi fissarlo con le due fascette in plastica.



2. Allineare il fermo sulla parte posteriore del dispositivo alla fessura del supporto manubrio, quindi ruotare il dispositivo in senso orario per bloccarlo sul supporto manubrio.



3. Per alcune applicazioni è possibile modificare l'orientamento dello schermo ruotando il dispositivo dalla modalità verticale a quella orizzontale e viceversa.

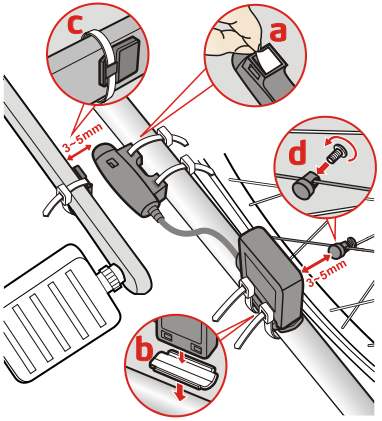


4. Per rimuovere il dispositivo dal supporto manubrio, ruotarlo in senso antiorario.

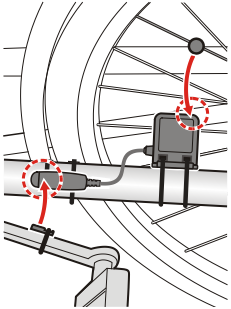
Installazione dei sensori sulla bici

Il kit del sensore di cadenza/velocità viene utilizzato solo per i modelli selezionati.

1. Per installare il kit del sensore di cadenza/velocità sulla bici, osservare le istruzioni di seguito.



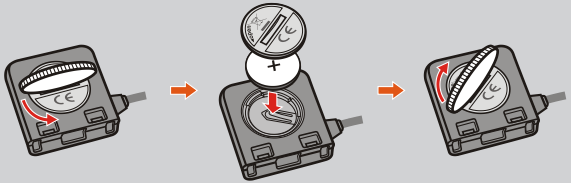
2. Assicurarsi che i magneti siano allineati con l'area di rilevamento dei sensori.



3. Al termine, è possibile associare i sensori al dispositivo da **Menu principale > IMPOST. > ACCESSORI > SENSORI**.
   - Selezionare **VELOC > SCAN** per associare il sensore di velocità al dispositivo; o
   - Selezionare **CADENZA > SCAN** per associare il sensore di cadenza al dispositivo; o
   - Selezionare **VEL./CADENZA > SCAN** per associare i sensori di cadenza/velocità al dispositivo.

Informazioni:
il sensore di cadenza contiene una batteria CR2032 sostituibile. Per sostituire la batteria, osservare le istruzioni di seguito:

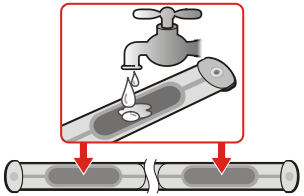
1. Individuare il coperchio della batteria sulla parte posteriore del sensore, quindi far ruotare in senso antiorario (ad esempio, utilizzando una moneta) per rimuovere il coperchio e la batteria.
2. Inserire la nuova batteria nel relativo vano e riposizionare il coperchio.
3. Far ruotare il coperchio in senso orario (ad esempio, utilizzando una moneta) per chiuderlo.



Indossare il cardiofrequenzimetro

Il cardiofrequenzimetro viene utilizzato solo per i modelli selezionati.

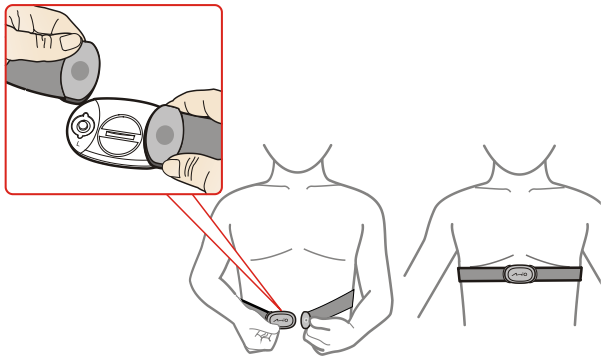
1. Prima di utilizzare il cardiofrequenzimetro, inumidire i contatti sulla parte posteriore della fascia toracica.



Suggerimento: Se possibile, si può utilizzare una gel elettrolitico (in genere disponibile presso i negozi sportivi locali) per assicurare un buon contatto.

2. Regolare la fascia elastica in modo che sia aderente quando la si indossa. Assicurarsi di emettere un bel respiro profondo dopo aver indossato la fascia.
3. Per avvolgere la fascia intorno alla schiena e fissarla sul lato opposto con la fibbia, osservare le istruzioni di seguito.

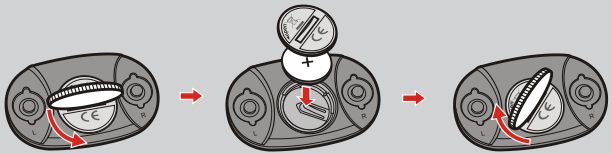
Suggerimento: indossare il cardiofrequenzimetro è come indossare una cintura sotto i pettorali.



4. Al termine, è possibile associare il monitor al dispositivo da **Menu principale > IMPOST. > ACCESSORI > SENSORI**.
   - Selezionare **FREQ. CARD. > SCAN** per associare il cardiofrequenzimetro al dispositivo.

Informazioni:
il cardiofrequenzimetro contiene una batteria CR2032 sostituibile. Per sostituire la batteria, osservare le istruzioni di seguito:

1. Individuare il coperchio della batteria sulla parte posteriore del cardiofrequenzimetro, quindi far ruotare in senso antiorario (ad esempio, utilizzando una moneta) per rimuovere il coperchio e la batteria.
2. Inserire la nuova batteria nel relativo vano e riposizionare il coperchio.
3. Far ruotare il coperchio in senso orario (ad esempio, utilizzando una moneta) per chiuderlo.



Informazioni di base sul funzionamento

Nota: Le schermate e altre presentazioni visualizzate in questa sezione sono solo per riferimento. Potrebbero variare dalle schermate e presentazioni effettive per l'utilizzo del dispositivo.

Menu principale

Il Menu principale è il punto di partenza per varie attività, e fornisce un rapido accesso alle applicazioni ed alle impostazioni. Utilizzare il tasto SU/GIÙ per selezionare la funzione desiderata, quindi premere INVIO.

- Il menu DASHBOARD mostra la visualizzazione di varie funzioni, tra cui la schermata di data e ora, la schermata di bussola (solo per i modelli selezionati) e la schermata di allenamento (quando si e selezionato un allenamento).
- Il menu ALLENATORE consente di impostare gli allenamenti inserendo condizioni quali distanza o velocità.
- Il menu CRONOLOGIA consente di controllare i dati cronologici, quali data/ora, distanza, velocità, altitudine, ecc.
- Il menu IMPOSTAZIONI fornisce varie opzioni per migliorare l'esperienza ciclistica. È possibile personalizzare impostazioni di sistema, profili utente e altro.
- Il menu A PC consente di trasferire i dati di allenamento dal dispositivo al computer.

Icone di sistema

Le icone di sistema che indicano lo stato del dispositivo vengono visualizzate nella parte inferiore dello schermo.

Icona	Descrizione
	L'icona del segnale GPS indica lo stato GPS.
	L'icona Timer viene visualizzata quando l'allenamento è attivo. Quando si arresta il timer, l'icona lampeggia.
	L'icona Allarme viene visualizzata quando si imposta la sveglia.
	L'icona della batteria indica il livello residuo di carica della batteria.
	L'icona della cadenza/velocità è visualizzata quando il sensore di cadenza/velocità* è accoppiato al dispositivo.
	L'icona della frequenza cardiaca è visualizzata quando il cardiofrequenzimento* è accoppiato al dispositivo.

* Solo **per i modelli selezionati**.

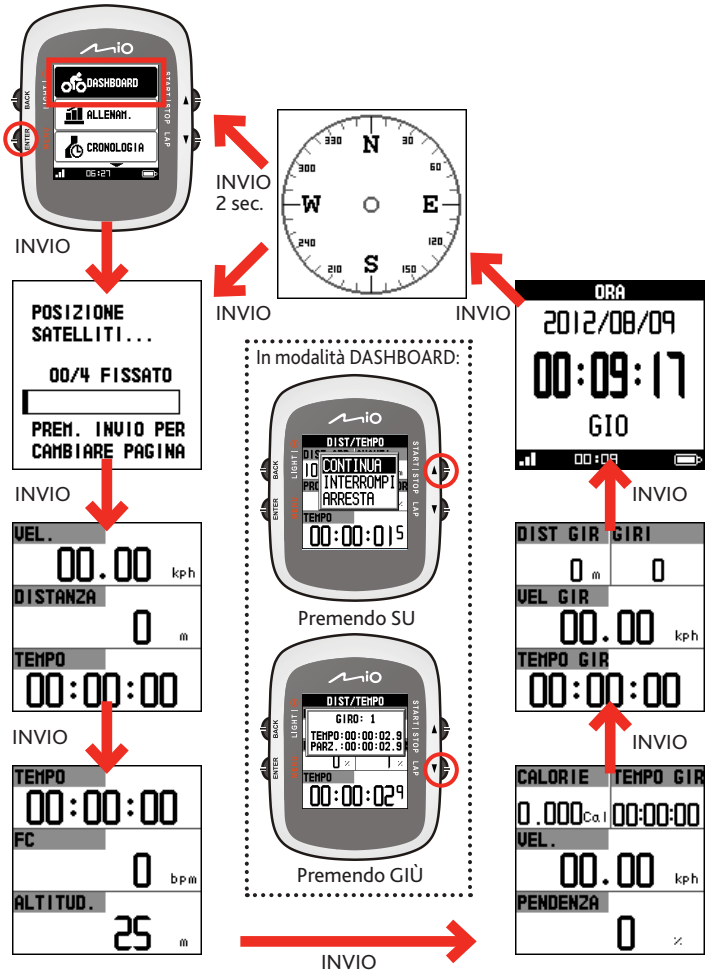
Schermate di DASHBOARD

DASHBOARD fornisce ampie schermate da utilizzare durante i viaggi e gli allenamenti. È possibile personalizzare le schermate di DASHBOARD per visualizzare le informazioni desiderate (ad esempio, velocità, distanza, tempo, calorie, ecc.).

- Per accedere alle schermate di DASHBOARD, selezionare **Menu principale > DASHBOARD**.
- La funzione DASHBOARD è costituita da schermate posizionate una accanto all'altra, ed è possibile premere continuamente INVIO per cambiare le schermate di DASHBOARD.
- Per tornare a Menu principale, premere INVIO per 2 secondi.

Nota: In base al modello e alle impostazioni del dispositivo, alcune informazioni potrebbero non essere disponibili nelle schermate di DASHBOARD. Per sapere come personalizzare le schermate di DASHBOARD, consultare "IMPOST. PAG." nella sezione "Personalizzazione del dispositivo".

Esempio di successione di schermate DASHBOARD:
Schermate Pers 1 > Pers 2 > Pers 3 > Pers 4 > Tempo > Bussola ....



Modalità ALLENAMENTO

Il ciclismo è un ottimo esercizio per la capacità aerobica che consente di bruciare calorie, perdere peso e migliorare la forma fisica generale. La modalità ALLENAMENTO del dispositivo consente di impostare gli allenamenti inserendo le proprie condizioni: distanza, tempo e velocità.

Per iniziare un allenamento, selezionare **Menu principale > ALLENAMENTO**. Quando inizia l'allenamento, il dispositivo analizza e riporta lo stato dell'allenamento sulle schermate di DASHBOARD.

DIST/TEMPO

Inserire le impostazioni DIST ARR (distanza restante) e TEMP REST (tempo restante), quindi selezionare **START**.

DIST/VELOCITÀ

Inserire le impostazioni DIST ARR (distanza restante) e VELOCITÀ, quindi selezionare **START**.

VEL./TEMPO

Inserire le impostazioni TEMP REST (tempo restante) e VELOCITÀ, quindi selezionare **START**.

MIE REGISTRAZ

Nella schermata MIE REGISTRAZ vengono elencate le informazioni degli allenamenti. Quando si seleziona una voce dell'elenco, è possibile:

- controllare la registrazione dell'allenamento visualizzata nella parte inferiore dello schermo;
- premere INVIO per recuperare lo stato dell'allenamento, quindi selezionare **START** per eseguire di nuovo l'allenamento*.

* Questa funzione consente di confrontarsi con i precedenti allenamenti.

Visualizzazione di CRONOLOGIA

Il dispositivo salva la cronologia degli allenamenti. Per visualizzare i dati della cronologia, selezionare **Menu principale > CRONOLOGIA**.

Informazioni sui dati di Cronologia

Selezionare **ELENCA TUTTO** per visualizzare tutti gli allenamenti registrati.

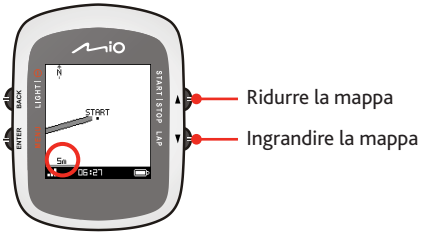
Nota: Selezionare **CANC TUTTO** per eliminare tutti i dati salvati sul dispositivo.

Le informazioni visualizzate nella cronologia includono:

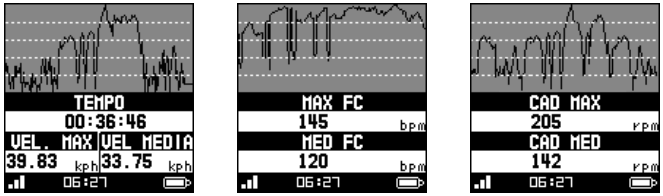
- data e ora
- distanza totale dell'allenamento
- calorie totali bruciate
- tempo totale dell'allenamento
- medie e registri più veloci dell'allenamento

Utilizzare il tasto SU/GIÙ per selezionare la funzione desiderata, quindi premere INVIO:

- Selezionare **PERC.** per visualizzare il percorso dell'allenamento.

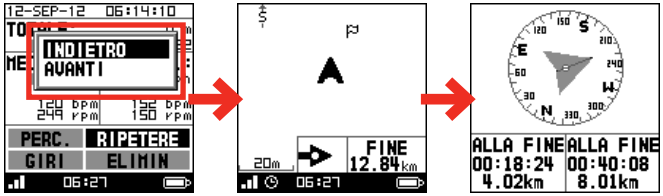


- Premere INVIO per visualizzare il diagramma di velocità/frequenza cardiaca*/cadenza*.



* Solo per modelli selezionati.

- Selezionare **RIPETERE** per tornare indietro nel percorso fino al punto iniziale (**INDIETRO**) o finale (**AVANTI**).



Nota: La schermata della mappa viene visualizzata come modalità VISTA AEREA quando si ripete il brano.

- Selezionare **GIRI** per visualizzare i dettagli del giro sulla schermata della mappa.
- Selezionare **ELIMINA** per eliminare i dati della cronologia selezionata.

Menu IMPOSTAZIONI

Per accedere al menu IMPOSTAZIONI, selezionare **Menu principale > IMPOST.**.

NOTIZIE PROD.	
ACCESSORI	• SENSORI • CARDIO • POTENZA
AVVISI	• TEMPO/DIST. • VEL. • FREQ. CARD. • CADENZA • POTENZA • IMPOSTAZIONI
GIRO AUTOM	
PAUSA AUTOM.	
BAROMETRO	
BUSSOLA	• TARATRA • DECLINAZIONE • SEGUI RILEVAM.
RIPRIS. PREDEF.	
TARATURA GPS	
MODO MAPPA	
STATO MEMORIA	
IMPOST. PAG.	• PERSON. 1/2/3/4 • TEMPO • MAPPA • BUSSOLA • PAGINA GIRO
PROFILI	• INFO UTENTE • INFO BICI • ALLENAMENTO
DATI REGISTR	
PENDENZA	
AGG. SISTEMA	
SISTEMA	

Nota: In base al modello di Mio, alcune opzioni di impostazione potrebbero non essere disponibili.

Personalizzazione del dispositivo

Nota: Le schermate e altre presentazioni visualizzate in questa sezione sono solo per riferimento. Potrebbero variare dalle schermate e presentazioni effettive per l'utilizzo del dispositivo.

Sono disponibili varie opzioni di personalizzazione per migliorare l'esperienza ciclistica. Nel menu IMPOSTAZIONI è possibile personalizzare il dispositivo, ad esempio le impostazioni di sistema, le impostazioni del sensore, i profili dell'utente, le impostazioni della mappa e altro.

- Utilizzare il tasto SU/GIÙ per scorrere tra le voci del menu. La voce selezionata viene evidenziata in nero.

- Premere INVIO per accedere alla voce di impostazione. Vengono visualizzate le opzioni disponibili. Premere SU/GIÙ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere INVIO. In caso contrario, premere BACK per tornare alla pagina precedente.

NOTIZIE PRODOTTO

Questa voce visualizza la versione del dispositivo.

ACCESSORI

- **SENSORI:** Una volta installato il cardiofrequenzimetro* e il kit del sensore di cadenza/velocità*, accedere a questa voce e selezionare **SCAN** per l'accessorio installato.

  * Solo per i modelli selezionati.

  Durante la scansione, l'impostazione della voce viene indicata come SCAN. Al termine, l'impostazione della voce cambia per indicare lo stato di associazione:

  FREQ. CARD.: FC

  VEL./CADENZA: VC

  Suggerimento: L'icona dell'accessorio associato viene visualizzata nella parte inferiore della schermata per indicare lo stato di associazione. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Icone di sistema".

- **CARDIO:** Questa voce viene utilizzata per la funzione allarme frequenza cardiaca.

  Selezionare **PER ETÀ** o **PERSON.** per impostare la zona di frequenza cardiaca e quindi poter immettere i valori di impostazione in base a MAX FC o Percentuale.

AVVISI

- **TEMPO/DIST:** È possibile impostare l'allarme in modo che suoni quando si raggiunge il tempo/la distanza assegnati.

  Nel campo AVVISO ORARIO, selezionare **1 VOLTA** o **RIPETI** per impostarlo in modo che suoni una volta o ripetutamente ad ogni orario specificato.

  Nel campo AVVISO DISTANZA, selezionare **1 VOLTA** o **RIPETI** per impostarlo in modo che suoni una volta o ripetutamente ad ogni orario specificato.

  In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare l'allarme.

- **VEL.:** È possibile impostare l'allarme perché suoni quando la velocità è superiore o inferiore al valore impostato.

- **FREQ. CARD.:** È possibile impostare l'allarme in modo che suoni quando l'impostazione **PERSON.** o **ZONA FC** è al di sopra o al di sotto del valore dell'impostazione.

  In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare l'allarme.

- **CADENZA:** È possibile impostare l'allarme in modo che suoni quando la cadenza è al di sopra o al di sotto del valore dell'impostazione.

  In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare l'allarme.

- **IMPOSTAZIONI:** Selezionare il metodo di avviso come **MESSAGGIO/BEEPER** o **SIMBOLO/BEEPER**.

GIRO AUTOM

Nel campo TRIGGER, selezionare **DISTANZA** o **PER TEMPO** per impostare il dispositivo in modo che registri automaticamente i giri in base all'impostazione del trigger.

In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare la funzione.

PAUSA AUTOM.

Questa funzione consente di interrompere il timer automaticamente quando non si è in movimento (**QUANDO SI È FERMI**) oppure la velocità scende al di sotto di un dato valore (**VELOC. PERSONAL.**).

Suggerimento: Durante l'allenamento, i dati non vengono registrati quando si è fermi o ad una velocità specifica in modo che il calcolo di velocità e calorie medie sia più preciso.

BAROMETRO

Per ottenere una lettura di altitudine precisa, si consiglia di tarare il barometro prima di iniziare l'allenamento.

È possibile tarare il barometro manualmente o automaticamente selezionando:

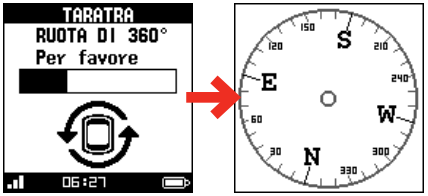
- **AUTO:** (impostazione predefinita) Il sistema tara il sensore in base al segnale GPS quando il segnale è affidabile. Tara sempre una volta dopo l'accensione.
- **MANUALE:** È possibile immettere manualmente i dati necessari nel campo PRESS. LIV. MARE (pressione a livello del mare locale) dall'ufficio meteorologico ufficiale. Il sistema visualizza l'altitudine attuale in base al valore dell'impostazione.

BUSSOLA

La bussola elettronica integrata assiste con GPS e migliora la precisione quando si è fermi. La bussola deve essere tarata prima dell'uso. Seguire le istruzioni per tarare la bussola:

Nota: Quando si usa la bussola elettronica integrata, allontanare il dispositivo da tutti gli oggetti che generano campi magnetici, quali apparecchi elettronici, magneti o tralicci dell'alta tensione. Questo potrebbe causare un puntamento del dispositivo in una direzione errata.

- TARATRA: La bussola elettronica prima dell'uso deve essere tarata. Seguire le istruzioni su schermo per completare la taratura.



- **DECLINAZIONE:** Il campo magnetico terrestre non è esattamente simmetrico; ciò significa che il polo magnetico non è allineato con il suo asse. È possibile immettere manualmente il valore di declinazione o impostarlo sulla taratura automatica. Si consiglia la taratura automatica.

  In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare la funzione.
- **SEGUI RILEVAM.:** Per angolo di rilevamento si intende l'angolo tra il punto superiore dello schermo e il punto target. La bussola può essere utilizzata senza GPS per ridurre il consumo energetico.

RIPRIS. PRED.

Questa funzione consente di riportare il dispositivo ai valori predefiniti di fabbrica.

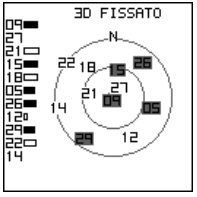
Avvertenza! I dati di allenamento e il profilo utente verranno cancellati.

TARATURA GPS

- **WAAS/EGNOS*:** È possibile disabilitare o abilitare la funzione WAAS/EGNOS del dispositivo.

  * WAAS (Wide Area Augmentation System) e EGNOS (Euro Geostationary Navigating Overlay Service) vengono utilizzati per migliorare la precisione, l'integrità e la disponibilità del GPS.

- **GPS:** La funzione GPS può essere disattivata per evitare il consumo della batteria. Se la batteria è quasi scarica, anche il sistema chiede se si desidera disattivare la funzione GPS.
- **GPS INFO:** Questa voce visualizza lo stato di posizionamento dei segnali dei satelliti ricevuti e la relativa intensità del segnale.



MODO MAPPA

È possibile modificare l'angolo di visione selezionando NORD SU o VISTA AEREA:

- **NORD SU:** SempreVisualizza sempre il nord nella parte superiore della schermata *Mappa*.
- **VISTA AEREA:** Visualizza l'immagine aerea della posizione visualizzata ad un angolo di circa 45 gradi.

STATO MEMORIA

Questa voce visualizza lo stato della memoria del dispositivo, consentendo di controllare i punti rimanenti e il tempo restante. Il tempo restante dipende dal periodo dell'impostazione della registrazione.

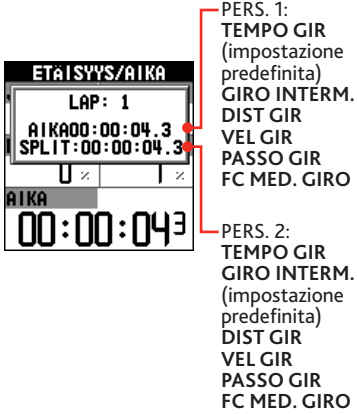
IMPOST. PAG.

Vi sono 4 pagine Person., una schermata *Tempo*, una schermata *Mappa*, una schermata *Bussola* e una schermata *Giro* incluse nelle schermate di DASHBOARD per visualizzare lo stato dell'allenamento.

- **PERSON. 1/2/3/4:** Il numero visualizzato sullo schermo indica i campi dei dati (ad esempio, velocità, distanza, tempo, calorie, ecc.) inclusi nella schermata target.

Suggerimento: È possibile selezionare ON/OFF per visualizzare la pagina Pers. 2/3/4 nelle schermate di DASHBOARD.

- **TEMPO:** Selezionare **ON/OFF** per visualizzare/nascondere la schermata *Tempo* nelle schermate di DASHBOARD.
- **MAPPA:** Selezionare **ON/OFF** per visualizzare/nascondere la schermata *Mappa* nelle schermate di DASHBOARD.
- **BUSSOLA:** Selezionare **ON/OFF** per visualizzare/nascondere la schermata *Bussola* nelle schermate di DASHBOARD.
- **PAGINA GIRO:** Selezionare l'opzione desiderata da visualizzare nella schermata *Giro*:



PROFILI

- **INFO UTENTE:** È possibile immettere i dati personali per garantire informazioni più precise prima dell'allenamento.

  I campi dei dati includono: **NOME**, **SESSO**, **DATA DI NASCITA**, **PESO** e **ALTEZZA**. Al termine, selezionare **SALVA**.

  Suggerimento: Il sistema calcola le calorie in base ai dati personali forniti. Immettere il valore corretto.
- **INFO BICI:** Questa voce consente di selezionare il tipo di bici (GARA, CITTÀ o MONTAGNA) e di impostare il peso della bici e le dimensioni della ruota. Le impostazioni vengono utilizzate per i sensori di cadenza/velocità attivi.
- **ALLENAMENTO:** Questa voce consente di selezionare un livello di allenamento in base alle condizioni personali e all'intensità dell'esercizio. È inoltre possibile immettere dei pesi supplementari trasportati nel campo PESO EXTRA.

  Suggerimento: Immettere l'impostazione adeguata per ottenere un risultato più preciso.

DATI REGISTR.

È possibile impostare l'intervallo di tempo per registrare i punti selezionando **OGNI SECONDO** o **INTERV. PERSON.** nel campo DA REGISTRARE IN.

- **OGNI SECONDO:** Il sistema è impostato per registrare un punto ogni secondo. In tal modo si crea la registrazione più precisa per l'allenamento.
- **INTERV. PERSON.:** È possibile impostare manualmente l'intervallo di tempo in base a diversi sport e intensità per ottenere informazioni più precise per l'analisi.

  Il valore consigliato è:

  - camminata e corsa: 1 sec

  - ciclismo: 2 sec

PENDENZA

Selezionare l'intervallo di tempo (**20/45/90 SECONDI**) per raccogliere i dati per l'analisi della pendenza.

AGG. SISTEMA

Questa voce consente di aggiornare il firmware del dispositivo.

SISTEMA

- **AVVISO SONORO:** È possibile abilitare l'avviso sonoro che accompagna **SOLO MESSAGGIO** o **TASTO E MESS.**.

  In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare l'avviso sonoro.
- **MODO TEMPO:** Il sistema entra in MODO TEMPO (ora del giorno) se rimane in standby per un determinato periodo di tempo. Le impostazioni disponibili per lo standby includono: **OFF**, **5 MINUTI** o **10 MINUTI**.

  In MODO TEMPO, premere SU per 2 secondi per tornare alla modalità di funzionamento normale.
- **DISPLAY:**
  - **RETROILLUMINAZIONE:** Impostare l'attivazione o la disattivazione automatica della retroilluminazione dopo un certo periodo di tempo dopo aver premuto ILLUMINAZIONE per attivare la retroilluminazione.

    Le impostazioni disponibili includono: **ATTIVA**, **15 SECONDI**, **30 SECONDI**, **1 MINUTO** o **2 MINUTI**.

    È inoltre possibile regolare il livello di contrasto dello schermo facendo scorrere la barra Contrasto.
  - **LINGUA:** È possibile selezionare la lingua preferita visualizzata per i menu e altre funzioni dell'interfaccia quando si aziona il dispositivo.
  - **ORIENTAMENTO:** Per alcune applicazioni, è possibile impostare l'orientamento dello schermo su **RITRATTO** o **PANORAMA**.

    Suggerimento: Premendo contemporaneamente INVIO e GIRO è possibile ruotare rapidamente lo schermo.
  - **UNITA':** L'unità di misura può essere impostata su **IMPER.(FT,MPH)** o **METRICO(m,kph)**.

    È inoltre possibile impostare il FORMATO COORD. su **GRADO** o **GRADO MIN SEC**.
- **TEMPO:**
  - **FORMATO ORARIO:** Impostare il formato orario visualizzato su **12 ORE** o **24 ORE**.
  - **FUSO ORARIO:** Selezionare il fuso orario locale.
  - **ORA LEGALE:** Se necessario, selezionare l'ora legale per far sì che il sistema visualizzi l'ora corretta in base alle impostazioni.
- **ALLARME:** Nel campo FREQUENZA, è possibile impostare l'allarme da domenica a sabato (**DOM/LUN/MAR/MER/GIO/VEN/SAB**), **FERIALE**, **WEEKEND** o **GIORNALIERO**. In caso contrario, selezionare **OFF** per disabilitare l'allarme.

  Una volta abilitato l'allarme, impostare l'orario nel campo TEMPO.

Gestione dei dati sul dispositivo

La utility per PC, Mio Share, consente di registrare il dispositivo, aggiornare software, condividere esperienze e altro.

Collegare il dispositivo al computer mediante il cavo USB, quindi scaricare facilemte Mio Share da http://mioshare.com ed eseguirlo. Quindi immettere i dettagli per ricevere un'e-mail di conferma con username e password.

Installazione di Mio Share

Nota: Per usare questa funzione è necessario che la connessione Internet sia attiva.

1. Accendere il computer.
2. Accendere il dispositivo e connetterlo al computer.
3. Avviare il browser web e scaricare la utility dal sito web: http://mioshare.com/
4. Installare la utility sul computer ed eseguirla.
5. Immettere i dettagli per ricevere un'e-mail di conferma con username e password.

Condivisione dell'esperienza su Internet

Quando il dispositivo è collegato al computer, con Mio Share è possibile condividere facilmente le esperienze con altri ciclisti del mondo tramite Internet. Per altre informazioni, visitare il sito: http://mioshare.com/

Ulteriori informazioni

Assistenza online

Per ottenere assistenza sui prodotti Mio 24/7, visitare il nostro sito web dedicato all'assistenza tecnica all'indirizzo: www.mio.com

Come aver cura di Mio

Aver cura di Mio garantirà un funzionamento privo di problematiche e ridurrà i rischi di danni all'apparecchio:

- Evitare l'esposizione di Mio a un'umidità eccessiva e a temperature estreme.
- Evitare di esporre Mio alla luce diretta del sole o a una luce ultravioletta forte per periodi di tempo prolungati.
- Non porre nulla sulla sommità di Mio e non far cadere oggetti su Mio.
- Non far cadere Mio e non fargli subire forti urti.
- Non esporre Mio a sbalzi di temperatura improvvisi e forti. Ciò potrebbe provocare il formarsi di condensa all'interno dell'unità che potrebbe danneggiare Mio. Nel caso in cui si formi della condensa lasciare che Mio asciughi completamente prima di usarlo di nuovo.
- La superficie dello schermo si graffia facilmente. Evitare di toccarla con oggetti acuminati. Per contribuire a proteggere lo schermo da graffi di lieve entità è possibile fare ricorso a protezioni per gli schermi di uso generico e non adesive progettate specificamente per utilizzo su dispositivi portatili dotati di pannelli LCD.
- Non pulire mai Mio quando è acceso. Per pulire lo schermo e l'esterno di Mio utilizzare un panno morbido, che non lasci pelucchi.
- Non utilizzare panni di materiale cartaceo per pulire lo schermo.
- Non cercare mai di smontare, riparare o apportare qualsivoglia modifica a Mio. Smontare, alterare o qualsiasi tentativo di riparazione possono provocare danni a Mio e persino lesioni alla persona o danni alle cose e renderanno nulla qualsiasi garanzia.
- Non conservare o trasportare liquidi o gas infiammabili o materiali esplosivi nello stesso ambiente in cui sono conservati o trasportati Mio, suoi componenti o accessori.

- Non esporre Mio a calore eccessivo o alla luce diretta del sole per periodi prolungati. Il surriscaldamento potrebbe danneggiare Mio.

Informazioni sul cardiofrequenzimetro e sugli accessori:

- Pulire con una soluzione di sapone e acqua, asciugare con un panno.
- Non utilizzare alcool o materiali abrasivi per la pulizia degli accessori.
- Risciacquare la fascia con acqua corrente.
- Non esporre gli accessori a calore eccessivo o alla luce diretta del sole per periodi prolungati.
- Conservare gli accessori in un luogo fresco e asciutto.
- La durata media stimata della batteria degli accessori è di 2 anni. Se gli accessori cessano di funzionare, sostituire con una nuova batteria.
- Rimuovere la batteria dagli accessori prima di conservarli a lungo.

Risoluzione dei problemi

Problemi	Soluzioni
Mio non si accende quando si usa la batteria.	La carica della batteria rimasta potrebbe essere troppo bassa per far funzionare Mio. Caricare la batteria.
Lo schermo risponde lentamente.	La carica della batteria rimasta potrebbe essere troppo bassa per far funzionare Mio. Se il problema persiste, azzerare Mio.
Lo schermo si blocca.	Azzerare Mio.
Lo schermo è di difficile lettura.	Assicurarsi che la retroilluminazione del display sia impostata su una luminosità sufficientemente alta.
Non si riesce a stabilire una connessione con un computer.	Prima di cercare di stabilire una connessione accertarsi che sia Mio sia il computer siano accesi. Accertarsi che il cavo sia saldamente inserito nella porta USB del computer e nel navigatore Mio. Collegare il cavo USB direttamente al computer, non a un hub USB. Azzerare Mio prima di collegare il cavo USB. Disconnettere sempre Mio prima di riavviare il computer.

Nota: Se si incontra un problema irrisolvibile, contattare un centro di manutenzione autorizzato per ottenere assistenza.

Cos'è il GPS?

Il sistema GPS (acronimo di Global Positioning System) è disponibile in qualsiasi momento, gratuitamente ed è preciso entro un raggio di 5m (o 15 piedi). La navigazione GPS è resa possibile da una rete di satelliti in orbita attorno alla Terra a circa 20.200 km (pari a 12.552 miglia) Ciascun satellite trasmette una serie di segnali utilizzati da ricevitori GPS come Mio per stabilire una posizione precisa. Anche se un ricevitore GPS è in grado di rilevare segnali provenienti contemporaneamente da un numero di satelliti pari a un massimo di 12, ai sistemi di navigazione per autoveicoli sono necessari solo quattro segnali per stabilire una posizione o "fix del GPS" (latitudine e longitudine).

Mio riceve i segnali GPS mediante l'antenna GPS interna. Per garantire una forza di segnale GPS ottimale, fare in modo che Mio sia in un ambiente esterno o su un veicolo in ambiente esterno e abbia una visione del cielo priva di ostacoli. Di norma la ricezione dei segnali GPS non è influenzata dalle condizioni atmosferiche, tuttavia pioggia o nevicate molto intense possono avere effetti negativi sulla ricezione.

ATTENZIONE:

- È esclusiva responsabilità dell'utente installare, fissare e utilizzare Mio in modo da non provocare incidenti, lesioni alle persone o danni alle cose. Osservare sempre delle pratiche di guida sicure.
- Sulle strade principali, la distanza di un'uscita calcolata da Mio può essere maggiore rispetto a quella indicata sui segnali stradali. I segnali stradali indicano la distanza dall'inizio di un'uscita, mentre Mio indica la distanza rispetto all'incrocio successivo, vale a dire la fine della rampa o della strada di uscita. Per prepararsi ad uscire da una strada, basarsi sempre sulle informazioni relative alle distanze riportate dai segnali stradali.
- I prodotti Mio sono progettati per essere utilizzati come ausilio per una guida più sicura. Mio non approva l'eccesso di velocità o qualsiasi altra inosservanza del codice della strada. È responsabilità dell'utente viaggiare rispettando i limiti di velocità in ogni momento e di guidare in modo sicuro. Mio declina qualsiasi responsabilità in caso di multe per eccesso di velocità o di deduzione di punti dalla propria patente di guida a seguito dell'utilizzo del presente dispositivo. Mio non garantisce, implicitamente o esplicitamente, la precisione dei dati contenuti nel presente database. In caso di multa o di condanne di qualsiasi altro tipo per eccesso di velocità o per avere contravvenuto al codice della strada, o qualora si fosse coinvolti in un incidente, Mio non assume alcuna responsabilità per eventuali danni di qualsiasi tipo. In alcune nazioni i dati relativi ai limiti di velocità possono essere in contrasto con le leggi e/o i regolamenti locali. È responsabilità dell'utente controllare che i dati utilizzati non comportino violazioni delle leggi e/o dei regolamenti locali. L'utilizzo è a rischio esclusivo dell'utente.

IPX7

IEC 60529/IPX7 è un sistema di standard Europeo per la classificazione dei gradi di protezione forniti dagli involucri delle apparecchiature elettriche. Una classificazione IPX7 significa che l'unità resiste ad immersioni in un metro (circa 3 piedi) di acqua fino a 30 minuti. Mio garantisce questo grado a condizione che il vano batterie e tutte le coperture dei connettori siano chiuse correttamente e saldamente. Mio Cyclo non è classificato IPX8; la pressione dell'acqua, ad esempio il lavaggio dell'unità con acqua corrente, può causare danni all'unità e invalidare la garanzia.

Precauzioni per la sicurezza

- **Carica**
  - Utilizzare solo il caricatore in dotazione con il dispositivo. L'utilizzo di un altro tipo di caricatore potrebbe causare malfunzionamento e/o pericolo.
  - Il presente prodotto deve essere fornito con un alimentatore LISTED Power Unit con il contrassegno "LPS," "Limited Power Source" e una potenza nominale pari a + 5 V CC/1,0 A.
  - Usare una batteria specificata nel dispositivo.
- **Caricatore**
  - Non utilizzare il caricatore in un ambiente eccessivamente umido. Non toccare mai il caricatore con mani o piedi bagnati.
  - Quando si utilizza il dispositivo o si carica la batteria, assicurare una ventilazione adeguata intorno al caricatore. Non coprire il caricatore con carta o altri oggetti che riducano il raffreddamento. Non utilizzare il caricatore mentre è all'interno della custodia.
  - Collegare il caricatore ad un'adeguata fonte di alimentazione. I requisiti di tensione si trovano sulla custodia e/o sulla confezione del prodotto.
  - Se si danneggia il cavo, non utilizzare il caricatore.
  - Non tentare di effettuare degli interventi sull'unità. All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente. Sostituire l'unità se è danneggiata o esposta a umidità eccessiva.
- **Informazioni sulla batteria**
  - Usare con l'attrezzatura una batteria corrispondente alle specifiche.

    AVVISO: questo dispositivo contiene una batteria interna agli ioni di litio non sostituibile. La batteria può scoppiare o esplodere rilasciando sostanze chimiche pericolose. Per ridurre il rischio di incendi o bruciature, non smontare, schiacciare né perforare la batteria e non smaltirla in fuoco o acqua.
  - Informazioni importanti (solo per il personale addetto all'assistenza)
    - **Attenzione:** rischio di esplosione se la batteria viene sostituita da una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
    - Sostituire solo una batteria di tipo uguale o equivalente raccomandata dal produttore.
    - Riciclare o smaltire adeguatamente la batteria.
    - Usare la batteria solo nell'attrezzatura specificata.

Informazioni sulle normative

FA fini di identificazione normativa: Al navigatore Mio Cyclo 100/105 è stato assegnato il numero di modello N411.

Delle etichette di marcatura posizionate sull'involucro esterno di Mio indicano le norme a cui l'apparecchio è conforme. Si prega di controllare quali etichette di marcatura sono presenti sul proprio Mio e di far riferimento alle dichiarazioni corrispondenti riportate in questo capitolo. Alcune norme si applicano soltanto a modelli particolari.

CE

I prodotti con marcatura CE sono conformi con la Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE) (1999/5/EC), alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/EC) e alla Direttiva sulla bassa tensione (2006/95/EC) - adottate dalla Commissione della Comunità europea. La conformità con queste direttive implica la conformità con le seguenti norme europee:

EN 301 489-1: Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM), norma sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio parte 1: Requisiti tecnici comuni.

EN 301 489-17: Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro delle radiofrequenze (ERM), norma sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) per apparecchiature e servizi radio parte 17: Condizioni specifiche per sistemi di trasmissione a banda larga nella banda da 2,4 GHz e apparecchiature per RLAN ad alte prestazioni nella banda da 5 GHz.

EN 55022: Caratteristiche di radiodisturbo

EN 55024: Caratteristiche di immunità

EN 61000-3-2: Limiti per le emissioni di corrente armonica

EN 61000-3-3: Limitazione delle fluttuazioni di tensione e del flicker in sistemi di alimentazione in bassa tensione

IEC 60950-1:2005: Sicurezza del prodotto

Il produttore non può essere ritenuto responsabile delle modifiche apportate dall'Utente e delle loro conseguenze che possono produrre alterazioni alla conformità del prodotto con la marcatura CE.

Dichiarazione di conformità

Con il presente Mio Technology dichiara che i propri prodotti N411 sono conformi con i requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/EC.

WEEE

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, come previsto dalla Direttiva UE sullo smaltimento delle attrezzature elettriche ed elettroniche (RAEE–2002/96/EC). Deve invece essere riportato al rivenditore oppure ad un centro autorizzato per la raccolta dei rifiuti speciali.

Contratto di licenza

Leggere con attenzione i termini e le condizioni di questo Contratto ('Contratto') prima di usare il Prodotto che contiene i prodotti software forniti in licenza dalla Mio Technology Limited ('Mio'), e/o dai suoi concessionari, ai suoi utenti esclusivamente per l'uso personale regolato da quanto segue.

SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DI QUESTO CONTRATTO DI LICENZA, NON USARE IL PRODOTTO E/O COPIARE I PRODOTTI SOFTWARE INSTALLATI NEL PRODOTTO O FORNITI IN DOTAZIONE AL PRODOTTO. RIVOLGERSI IMMEDIATAMENTE AL DISTRIBUTORE O ALLA MIO PER ISTRUZIONI, OPPURE RESTITUIRE I PRODOTTI NON UTILIZZATI, INSIEME A TUTTI GLI ELEMENTI CHE LI ACCOMPAGNANO, ALLA MIO O AL PUNTO VENDITA DOVE SONO STATI OTTENUTI. SE IL PRODOTTO E/O I PRODOTTI SOFTWARE SONO STATI ACQUISTATI, LA MIO O IL SUO DISTRIBUTORE AUTORIZZATO - PRESSO CUI È STATO ACQUISTATO IL PRODOTTO E/O I PRODOTTI SOFTWARE - RIMBORSERÀ IL PREZZO PAGATO PER L'ACQUISTO, A CONDIZIONE CHE SIA ESIBITA LA PROVA D'ACQUISTO E DI PAGAMENTO ALLA MIO O AL SUO DISTRIBUTORE AUTORIZZATO.

TUTTI GLI USI DEL PRODOTTO E/O DEI PRODOTTI SOFTWARE, INCLUDENDO, SENZA LIMITAZIONE, L'USO DEL PRODOTTO O DEL SOFTWARE E LA ROTTURA DEL SIGILLO DEL CD/DVD/SCHEDA MEMORIA, IMPLICANO L'ACCETTAZIONE DI QUESTO CONTRATTO.

GARANZIA DELLA LICENZA: Questo Contratto garantisce una licenza non esclusiva, non trasferibile e revocabile per usare il programma software in dotazione già installato sul Prodotto e/o contenuto nei CD/DVD/schede di memoria o qualsiasi altro supporto d'archiviazione, e per usare i dati delle mappe digitali ivi incluse ('Software') come installate in un prodotto alla volta.

Questo Contratto non implica né garantisce alcun diritto a futuri aggiornamenti del Software, salvo espressamente indicato dalla Mio per iscritto. Tutti gli aggiornamenti saranno governati da questo Contratto e possono essere soggetti a pagamento.

Il Software e tutta la documentazione di supporto, fornita in dotazione ("Documentazione") può essere copiata – come autorizzato di seguito – essenzialmente a scopo di backup o d'archiviazione in supporto all'uso del Software. In tutte le copie eseguite, è obbligatorio riprodurre ed includere tutti gli avvisi di copyright e di proprietà intellettuale che appaiono nel Software e nella Documentazione.

La confezione del Prodotto potrebbe contenere varie versioni di questo Contratto, come varie traduzioni e/o varie versioni di supporto. Anche se si ricevono varie versioni di questo Contratto, si ha diritto ad usare una sola copia del Software.

RESTRIZIONI: Non è permesso noleggiare, affittare, prestare, esibire in pubblico o trasmettere, distribuire o dare in licenza il Software oppure usare il Software in una gestione di tipo time-sharing o in qualsiasi altro modo che non sia autorizzato. Il Software e/o i dati delle mappe digitali qui contenuti non devono essere scaricati o condivisi trasferendoli su un altro computer o supporto per dati. Le attività di modifica, creazione di lavori derivati, retroanalisi, compilazione, decompilazione o smontaggio del Software sono specificatamente proibite, fatta eccezione ed esclusivamente nei limiti in cui tale attività è espressamente consentita dalle leggi in vigore, derogando questa limitazione. Tuttavia, se si ha la necessità di ottenere l'interoperabilità

del Software con altri programmi software, su richiesta scritta alla Mio e ad insindacabile giudizio della Mio, si potrebbero ottenere le informazioni.

CESSIONE: Tutti i diritti di questo Contratto possono essere ceduti come parte di una vendita o donazione del Prodotto, alle seguenti condizioni: di non conservarne alcuna copia e di dare tutte copie del Software, come anche della Documentazione, alla stessa persona; di distruggere tutti i materiali non consegnati; che il destinatario accetti i termini e le condizioni di questo Contratto. Tutte le cessioni devono includere tutte le versioni precedenti e gli aggiornamenti del Software. Fatta eccezione per quando dichiarato in precedenza, non è permesso cedere o assegnare il Software o qualsiasi diritto stabilito da questo Contratto.

LIMITAZIONI SULL'ESPORTAZIONE: Si accetta di ottemperare a tutte le leggi internazionali e nazionali che si applicano al Software e/o alla Documentazione, e di non esportare o ri-esportare il Software o la Documentazione (o qualsiasi copia) o qualsiasi prodotto che utilizza il Software o la Documentazione in violazione di tutte le leggi o norme in vigore negli Stati Uniti d'America o nel Paese in cui sono stati ottenuti.

PROPRIETÀ; DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE: La Mio, i suoi fornitori o concessionari, sono proprietari di tutti i titoli, le proprietà ed i diritti di proprietà intellettuale sul e del Software e Documentazione, e di tutte le loro copie, indipendentemente dal tipo di supporto. Fatta eccezione per quando espressamente qui dichiarato, questo Contratto non garantisce alcun diritto su brevetti, diritti d'autore, segreti commerciali, marchi registrati o altri diritti relativamente al Software ed alla Documentazione.

TERMINAZIONE: Questo Contratto è effettivo fino alla terminazione. Il Contratto può essere terminato in qualsiasi momento distruggendo il Software e la Documentazione insieme a tutte le copie e parti integrate in qualsiasi posizione e forma. Questo Contratto sarà terminato immediatamente anche se si viola qualsiasi termine o condizione del Contratto. In questo caso si avrà l'obbligo di distruggere il Software e la Documentazione insieme a tutte le copie e parti integrate in qualsiasi posizione e forma.

REGIME: Questo Contratto è regolato dalle Leggi della Repubblica Popolare Cinese. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la vendita internazionale dei beni è qui esclusa, nel suo insieme, dall'applicazione a questo Contratto.

GARANZIA LIMITATA; LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ: Tutte le garanzie e limitazioni della responsabilità applicabili a Software ed alla Documentazione sono quelle illustrate nella dichiarazione di Garanzia Limitata o nel Manuale del prodotto che accompagna il Software o il Prodotto. Tali garanzie e limitazioni della responsabilità sono qui incorporate nel loro insieme da questo riferimento.

FATTA ECCEZIONE PER QUANTO VIETATO DALLA LEGGE, MIO, I SUOI FORNITORI O CONCESSIONARI NON AVRANNO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER NESSUN DANNO INDIRETTO, SPECIALE, CONSEGUENTE, PENALE O ACCIDENTALE DI QUALSIASI TIPO, OPPURE PER LA PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI PROVOCATA DA O IN COLLEGAMENTO ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE E/O DELLA DOCUMENTAZIONE. QUESTA LIMITAZIONE SI APPLICHERÀ ANCHE QUANDO TUTTI I RIMEDI NON RIESCONO NEL LORO SCOPO ESSENZIALE.

INVALIDITÀ: Nel caso in cui qualsiasi provvedimento di questo Contratto sia invalido, illegale o non applicabile, tutti gli altri provvedimenti rimanenti resteranno validi, legali ed applicabili senza essere influenzati o invalidati in qualsiasi modo da questo provvedimento invalido, che dovrà essere sostituito da uno valido, legale ed applicabile di eguali intenti ed impatti economici.

CONTRATTO INTEGRALE: Questo Contratto illustra l'intesa e l'accordo integrale tra l'utente e la Mio riguardo al Software ed alla Documentazione e sostituisce tutti gli accordi e comunicazioni precedenti, siano essi scritti o orali.